

Qatar National Bank (Q.P.S.C.) - Hong Kong Branch 卡塔爾國家銀行香港分行

FINANCIAL DISCLOSURE STATEMENT For the half-year ended 30 Jun 2021

財務資料披露報表 截至二零二一年六月三十日止半年度

1) INCOME STATEMENT INFORMATION 收益表資料

		30 Jun 2021
	***	半年結算
	至	2021年6月30日
		HK\$'000 港幣千元
		使带了几
Interest income	利息收入	36,297
Interest expense	利息開支	34,290
Net interest income	淨利息收入	2,007
Fees and commission income	費用及佣金收入	546
Fees and commission expense	費用及佣金開支	
Net fees and commission income	費用及佣金收入淨額	546
Gains less losses arising from trading in foreign currencies	由非港元貨幣交易產生的收益減虧損	(2)
Gains less losses on securities held for trading purposes	來自持有作交易用途的證券的收益減 虧損	-
Gains less losses from other trading activities	來自其他交易活動的收益減虧損	-
Others	其他	_
Other operating income	其他經營收入	-
Total operating income	經營收入總額	2,551
Staff expenses	員工開支	15,160
Rental expenses	租賃費用	8,066
Other expenses	其他開支	4,618
Impairment losses and provisions for	減值損失及為已減值貸款、應收款項	775
impaired loans, receivables and assets	及資產而提撥的準備金	
Gains less losses from the disposal of	來自物業、工業裝置及設備以及投資	-
property, plant and equipment and investment properties	物業的處置的收益減虧損	
Total operating expenses	經營開支總額	28,619
Loss before taxation	除稅前虧損	26,068
Tax expense	稅項開支	_
Loss after taxation	除稅後虧損	26,068

Half-year ended

Note: The branch commenced business on 7 Dec 2020. As a result, the comparative figure for the same period last year is not available.

備注:香港分行於二零二零年十二月七日開始營業。因此,去年同期的比較數字無法提供。

2) BALANCE SHEET 資產負債表

ASSETS	資產	As at 30 Jun 2021 於2021年6月30日 HK\$'000 港幣千元	As at 31 Dec 2020 於2020年12月31日 HK\$'000 港幣千元
Cash and balances with banks (except those included in amount due from overseas	夏 <u>年</u> 現金及銀行結餘(存放於海外辦事處 的數額除外)	5,802	20,525
offices) Amount due from Exchange Fund Placements with banks which have a residual contractual maturity of more than one month but not more than twelve months (except those included in amount due from overseas offices)	存放於外匯基金的數額 距離合約到期日超逾一個月但不超逾 十二個月的銀行存款(存放於海外辦 事處的數額除外)	160,049 -	49 -
Amount due from overseas offices	存放於海外辦事處的數額	17,899,505	2,790,864
Trade bills	貿易匯票	-	-
Certificate of deposits held	持有的存款證	_	_
Securities held for trading purposes	持有作交易用途的證券		_
Loans and receivables	貸款及應收款項		
- Loans and advances to customers	-對客戶的貸款及放款	388,190	
- Loans and advances to banks	-對銀行的貸款及放款	388,130	_
- Other accounts		-	-
	-其他帳戶	41,427	5,514
Investment securities	投資證券	-	-
Other investment	其他投資	-	-
Property, plant and equipment	物業、工業裝置及設備	30,078	37,667
Provisions for impaired loans, advance and	已減值貸款、放款及資產的準備金	(788)	(13)
assets - Collective	- 集體準備金		
Total Assets	資產總額	18,524,263	2,854,606
LIABILITIES Reserves Deposits and balances from banks (except those included in amount due to overseas offices)	負債 儲備 尚欠銀行存款及結餘(結欠海外辦事 處的數額除外)	(26,068) 7,763,800	(36,388) -
Deposits from customers	客戶存款		
- Demand deposits and current accounts	-活期存款及往來帳戶	237,638	_
- Savings deposits	-儲蓄存款	,	_
- Time, call and notice deposits		10.054.634	2 700 964
•	-定期、短期通知及通知存款	10,054,624	2,790,864
Amount due to overseas offices	結欠海外辦事處的數額	421,779	59,462
Certificates of deposit issued	已發行存款證	-	-
Issued debt securities	已發行債務證券	-	-
Other liabilities	其他負債	68,199	38,868
Provisions	準備金	4,291	1,800
Total Liabilities	負債總額	18,524,263	2,854,606

3) DERIVATIVES 衍生工具

		As at 30 Jun 2021 於2021年6月30日 HK\$'000 港幣千元	As at 31 Dec 2020 於2020年12月31日 HK\$'000 港幣千元
Exchange rate-related derivative contracts	匯率關聯衍生工具合約		
Contractual amounts	合約總額	-	-
Fair value assets Fair value liabilities	公平資產價值 公平負債價值	-	-
Tall value habilities	AIRIRIH		
Interest rate derivative contracts	利率衍生工具合約		
Contractual amounts	合約總額	-	-
Fair value assets	公平資產價值	-	-
Fair value liabilities	公平負債價值	-	-
<u>Others</u>	其他工具合約		
Contractual amounts	合約總額	-	-
Fair value assets	公平資產價值	-	-
Fair value liabilities	公平負債價值	, -	-

The above contractual amounts represent the notional amount of these instruments outstanding at balance sheet dates. They do not present the amount at risk.

上述合同金額代表這些資產負債表日尚未到期的名義金額。他們不代表是風險金額。

The fair value of the derivatives did not take into account the effects of bilateral netting agreements. 衍生工具的公平值並未計及雙邊淨額結算安排的影響。

4) OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES 資產負債表外風險承擔

The following is a summary of the contractual or notional amounts of each significant class of off balance sheet exposures:

以下為每項資產負債表外承擔風險重大項目的合約或名義數額的概要:

		As at 30 Jun 2021 於2021年6月30日 HK\$'000 港幣千元	As at 31 Dec 2020 於2020年12月31日 HK\$'000 港幣千元
Direct credit substitutes	直接信貸替代項目	-	-
Transaction-related contingencies	交易關聯或有項目	-	-
Trade-related contingencies	貿易關聯或有項目	-	-
Note issuance and revolving underwriting facilities	票據發行及循環式包銷融通	-	-
Other commitments	其他承諾	-	-
Others (including forward asset purchases, amounts owing on partly paid-up shares and securities, forward forward deposits placed, asset sales with recourse or other transactions with recourse)	其他(包括遠期資產購買、部分付款股份及證券所欠數額、遠期有期存款及有追索權的資產出售或其他有追索權的交易)	-	-

5) GENERAL DISCLOSURES 一般披露

i) Breakdown of the international claims by countries where it constitutes 10% or more of the total international claims after taking into consideration transfer of risks, according to the location of the countries and the type of counterparties

i) 根據交易對手所在地及交易對手類別披露佔有國際債權總額 10%或以上的國家及明細數

		Non-bank private sector				
		#	銀行私人機	構		
	Banks	Official sector	Non-bank financial institution	Non- financial private sector	Others	Total
相等於百萬港元	銀行	官方機構	非銀行金 融機構	非金融私 人機構	其他	總額
₩0001 <i>&</i> < □00□						
於2021年6月30日 發展中非洲與中東	17,961	-	-	-	-	17,961
其中						
- 卡塔爾	17,961	-	-	-	-	17,961
於2020年12月31日						
發展中非洲與中東	2,828	-	-	-	-	2,828
其中						
- 卡塔爾	2,828	-	-	-	-	2,828
	於2021年6月30日 發展中非洲與中東 其中 - 卡塔爾 於2020年12月31日 發展中非洲與中東 其中	相等於百萬港元 銀行 於2021年6月30日 發展中非洲與中東 17,961 其中 - 卡塔爾 17,961 於2020年12月31日 發展中非洲與中東 2,828 其中	相等於百萬港元 銀行 官方機構 於2021年6月30日 發展中非洲與中東 17,961 - 其中 - 卡塔爾 17,961 - 於2020年12月31日 發展中非洲與中東 其中 2,828 -	排銀行私人機 Banks Official sector Non-bank financial institution 相等於百萬港元 銀行 官方機構 於2021年6月30日發展中非洲與中東 17,961 - 其中 - - - 卡塔爾 17,961 - 於2020年12月31日發展中非洲與中東 2,828 - - 其中	排銀行私人機構 Banks Official sector Non-bank financial institution Non-financial private sector 相等於百萬港元 銀行 官方機構 非銀行金 融機構 小機構 於2021年6月30日發展中非洲與中東 - 卡塔爾 17,961	#銀行私人機構 Banks Official sector Non-bank financial institution Non-financial private sector Others 相等於百萬港元 銀行 官方機構 非銀行金 融機構 大金融私 人機構 其他 於2021年6月30日發展中非洲與中東 17,961 - - - - 其中 - 卡塔爾 17,961 - - - - 於2020年12月31日發展中非洲與中東 2,828 - - - - - 其中

The above information is prepared according to the MA(BS)21 Return of International Banking Statistics.

以上資料已根據MA(BS)21 - 國際銀行業務統計資料申報表編制而成。

- 5) GENERAL DISCLOSURES (continued) 一般披露 (續)
- (ii) Loans and advances to customers by major geographical segments
- (ii) 客戶貸款及放款 按區域分類

	7 AK		
		As at 30 Jun 2021 於2021年6月30日	As at 31 Dec 2020 於2020年12月31日
		HK\$'000	HK\$'000
		·	·
		港幣千元	港幣千元
Location of the customers	客戶所在地區		
- Hong Kong	- 香港	388,190	-
- China	- 中國	-	-
- Others	- 其他	-	-
		388,190	_
Overdue loans and advances to customers	客戶逾期貸款及放款	-	-
Impaired loans and advances to customers	客戶減值貸款及放款	-	-

The above breakdown of the amount of loans and advances to customers by countries where it constitutes 10% or more of the amount of the loans and advances to customers after taking into consideration transfers of risks.

上述客戶貸款及放款按照國家細分,經顧及風險轉移後,下列區域佔客戶貸款及放款總額10%或以上。

6) SECTOR INFORMATION 分類資料

Loans and advances to customers by industry sectors 對客戶的貸款及放款 - 按行業分類

對客戶的貸款及放款 - 按行業分類					
		As at 30 Jun 2021 於2021年06月30日			1 Dec 2020 年12月31日
		HK\$'000	% covered by collateral	HK\$'000	% covered by collateral
		港幣千元	有抵押品 貸款百份比	港幣千元	有抵押品 貸款百份比
Gross loans and advances for use in Hong Kong	在香港使用的貸款及放款				
Industrial, commercial and	工業,商業及金融				
Property development	物業發展	-	-	_	_
Property investment	物業投資	_	_	_	_
Financial concerns	金融企業	_	-	_	_
Stockbrokers	股票經紀	_	_	_	_
Wholesale and retail trade	批發及零售行業	_	_	_	_
Manufacturing	製造業	_	-	_	_
Transport and transport	運輸及運輸設備				
equipment	建物及建物取 加	-	-	-	-
Recreational activities	康樂活動	-	_	_	_
Information technology	資訊科技	_	-	_	_
Others	其他	_	_	_	_
Individual	個人				
Loans for the purchase of	為購買居者有其屋計劃、				
flats in the Home	私人機構參建居屋計劃、				
Ownership Scheme,	租者置其屋計劃或其各別				
Private Sector	的繼承計劃的單位的貸款				
Participation Scheme and	11 19四个个口 图 111 中 12 11 1 5 7%	-	-	-	-
Tenants Purchase Scheme					
or their respective					
successor schemes					
l como for the remakes of	Ma 1998 tool 4-6 fela (22 c 2 c 184 AUG 44-6 42)				
Loans for the purchase of other residential	為購買其他住宅物業的貸				
properties	款	-	-	-	-
	Extract Line of				
Credit card advances	信用咭放款	-	-,	-	-
Others	其他	_	_	-	
Total gross loans and advances for use in Hong Kong	在香港使用的貸款及放款總額	-	-	-	-
Trade finance	貿易融資	-	-	-	-
Gross loans and advances for use	在香港以外使用的貸款及放款				
outside Hong Kong		388,190	-	-	-
Total loans and advances to	對客戶的貸款及放款總額				-
customers		388,190	-	-	-

The above analysis of advances to customers by industry sectors is based on categories and definitions used by the Hong Kong Monetary Authority. Advances for use in Hong Kong or outside Hong Kong are classified based on the location of usage of the loan.

上述所載的客戶貸款資料分析乃遵照香港金融管理局發出之行業分類及定義指引為基準。而香港境內和境外使用的客戶貸款乃根據其貸款用途的所在地區而劃定。

7) OVERDUE OR RESCHEDULED ASSETS 逾期或經重組資產

			30 Jun 2021 1年6月30日		31 Dec 2020 0年12月31日
		HK\$'000	% to Total Loans to Customers	HK\$'000	% to Total Loans to Customers
		港幣千元	佔客戶貸款總額 百份比 %	港幣千元	佔客戶貸款總額 百份比 %
i) Overdue loans and advances to customers	客戶逾期貸款及放款				
- 3 months to 6 months	- 三個月以上至六個月內	-	-	-	-
- 6 months to 1 year	- 六個月以上至一年內	-	-	-	-
- Over 1 year	- 一年以上			-	
		_	-		-
Collateral Value	抵押品價值	-	-	-	-
Specific Provision	特定準備金	-	-	-	-
		нк\$'000	% to Total Loans to Banks	HK\$'000	% to Total Loans to Banks
		港幣千元	佔銀行貸款總額 百份比	港幣千元	佔銀行貸款總額 百份比
			%		%
ii) Overdue loans and advances to banks	銀行逾期貸款及放款				
- 3 months to 6 months	- 三個月以上至六個月內	-	-	-	-
- 6 months to 1 year	- 六個月以上至一年內	-	=	-	=
- Over 1 year	- 一年以上	-			
		-	-	-	
Collateral Value	抵押品價值	-	-	-	-
Specific Provision	特定準備金	-	-	-	-

iii) Rescheduled Assets 經重組貸款及放款

As at 30 Jun 2021 and 31 Dec 2020, there were no rescheduled loans and advances to customers nor rescheduled loans and advance to banks.

於2021年6月30日及2020年12月31日,本行均沒有經重組的客戶和銀行貸款及放款。

iv) Other overdue assets 其他已逾期資產類別

As at 30 Jun 2021 and 31 Dec 2020, there were no other overdue assets (including trade bills and debt securities). 於2021年6月30日及2020年12月31日, 本行均沒有其他逾期資產(包括貿易票據和債務證券)。

v) Repossessed Assets 收回資產

As at 30 Jun 2021 and 31 Dec 2020, there were no repossessed assets from customers.

於2021年6月30日及2020年12月31日,本行均沒有收回資產。

8) NON-BANK MAINLAND EXPOSURES 對內地非銀行對手方的風險承擔

Equivalent in million of HKD 相等於港幣百萬元

As at 30 Jun 2021 於2021年6月30日

As at 31 Dec 2020 於2020年12月31日

		On-Balance sheet exposure	Off-balance sheet exposure	Total	On-Balance sheet exposure	Off-balance sheet exposure	Total
Types of Counterparties	交易對手類別	資產負債表內 的風險額	資產負債表外 的風險額	總風險額	資產負債表內 的風險額	資產負債表外 的風險額	總風險額
Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures (JVs)	中央政府,中央企業及其子公司和合資企 業	-	-	-	-	-	-
Local government, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	地方政府,地方政府企業及其子公司和合 資企	-	-	-	-	-	-
PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	中國內地居住之中國公民或中國內地註冊企業及其子公司和合資企業	-	-	-	-	-	-
Other entities of central government not reported in item 1 above	其他未包含以上中央政府持有的企業	-	-	-	-	-	-
Other entities of local governments not reported in item 2 above	其他未包含於項目二內的地方政府持有的 企業	-	-	-	-	-	-
PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China	非中國內地居住之中國公民或非中國內地 註冊企業獲批貸款於內地使用	389	-	389	-	-	-
Other counterparties where the exposures are considered by the reporting institution to be non-bank Mainland China exposure	其他交易對手而本銀行視有關風險額為非 銀行中國內地風險	-	-	-	-		-
Total	總額	389	-	389	-	-	-
Total assets after provisions	扣減準備金後的資產總	18,524			2,855		
On-balance sheet exposures as percentage of total assets	資產負債表內的風險承擔佔總資產百份比	2.10%			-		

9) CURRENCY RISK 貨幣風險

The following lists out the currency risk of the Branch. The Branch did not have exposures arising from currency options positions (in terms of options delta equivalents) and structural positions. An individual currency is reported if its net position constitutes 10% or more of the total net position in all foreign currencies.

下表列明本行的貨幣風險分佈。本行並沒有因貨幣期權(以得爾塔加權持倉計算)及結構性倉盤而承受的風險。當某一種外幣的淨持有額佔所持有外幣淨盤總額的百之十或以上,該外幣的淨持有額及淨倉盤便 予以披露。

Equivalent in million of HKD	相等於港幣百萬元		
		As at 30 Jun 2021	As at 31 Dec 2020
		於2021年6月30日	於2020年12月31日
		USD	USD
		美元	美元
Spot Assets	現貨資產	18,044	2,792
Spot Liabilities	現貨負債	(18,044)	(2,792)
Forward Purchases	遠期買入	-	-
Forward Sales	遠期賣出	-	-
Net Options Position	期權淨持倉量	-	-
Net Long / (Short) Position	長 / (短)盤淨額	-	-

The basis of calculations for the above currency risk is based on the reporting requirement set out in the MA(BS)6 Return of Foreign Currency Position.

上述貨幣風險的計算基礎是基於MA(BS)6規定的報告要求。

10) LIQUIDITY INFORMATION 流動性資料

Liquidity Maintenance Ratio 流動性維持比率

Average liquidity maintenance ratio for the

Quarter ended	Quarter ended
30 Jun 2021	31 Mar 2021
季度截至	季度截至
2021年6月30日	2021年3月31日
110.19%	132.32%

quarter 季度期平均流動性維持比率

The average LMR for the respective period is the arithmetic mean of each calendar month's average LMR calculated in accordance with the Banking (Liquidity) rules.

流動性維持比率是根據銀行(流動性)規則計算,該季度的平均流動性維持比率是每個公曆月的平均比率的簡單算術平均數。

Note: The branch commenced business on 7 Dec 2020. As a result, the comparative figure for the same period last year is not available.

備注:香港分行於二零二零年十二月七日開始營業。因此,去年同期的比較數字無法提供。

SECTION B – BANK INFORMATION (CONSOLIDATED LEVEL) 乙部銀行集團資料

1) CAPITAL ADEQUACY RATIO AND SHAREHOLDERS' FUNDS 資本充足比率與股東資金總額

The information set out below is derived from the 30 Jun 2021 interim condensed consolidated financial statements and the Annual Report for the year ended 31 Dec 2020 of the Group respectively:

以下資料提供乃根據本集團於二零二一年六月三十日中期簡明財務報告及二零二零年十二月三十一日周年報告。

		As at 30 Jun 2021 於2021年6月30日	As at 31 Dec 2020 於2020年12月31日
Common Equity Tier 1 Capital Ratio	普通股權一級資本比率	13.7%	14.0%
Tier 1 Capital Ratio	一級資本比率	17.7%	18.1%
Total Capital Ratio	總資本比率	18.8%	19.1%

The Group follows Basel III Capital Adequacy Ratio (CAR) calculation in accordance with Qatar Central Bank (QCB) regulations.

本集團遵循卡塔爾中央銀行(QCB)規定的巴塞爾協議III資本充足率(CAR)計算。

		As at 30 Jun 2021 於2021年6月30日 QAR million 卡塔爾里亞爾百萬	As at 31 Dec 2020 於2020年12月31日 QAR million 卡塔爾里亞爾百萬
Total Equity	股東資金總額	97,725	96,902
2) OTHER FINANCIAL INFORMATION 其他財務資料			
		As at 30 Jun 2021	As at 31 Dec 2020
		於2021年6月30日	於2020年12月31日
		QAR million	QAR million
		卡塔爾里亞爾百萬	卡塔爾里亞爾百萬
Total Assets	總資產	1,064,977	1,025,015
Total Liabilities	總負債	967,252	928,113
Loans and Advances to Customers	客戶貸款及放款	746,630	723,795
Customer Deposits	客戶存款	766,944	738,738
		Half-year ended	Half-year ended
		30 Jun 2021	30 Jun 2020
		2021年6月30日	2020年6月30日
		半年結算	半年結算
		QAR million	QAR million
		卡塔爾里亞爾百萬	卡塔爾里亞爾百萬
Profit before income tax	稅前盈利	7,460	6,999

Qatar National Bank (Q.P.S.C.) Hong Kong Branch 卡塔爾國家銀行香港分行

Statement of Compliance 合規聲明

To the best of my knowledge, this Disclosure Statement is in compliance with the Banking (Disclosure) Rules and the Hong Kong Monetary Authority's Supervisory Policy Manual on "Guideline on the Application of the Banking (Disclosure) Rules".

據本人所知,本披露報表已根據銀行業(披露)規則及香港金融管理局的監管政策手冊內《銀行業(披露)規則》的應用指引的披露標準而編製的。

Stephen Holden 何思聰 Chief Executive 行政總裁